



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/19240
29 October 1987
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

**ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЮЖНОЙ АФРИКИ ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 29 ОКТЯБРЯ 1987 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ**

Имею честь препроводить текст письма министра иностранных дел Южной Африки г-на Р.Ф. Боты от 29 октября 1987 года на Ваше имя в ответ на недавно выдвинутые властями Анголы обвинения в адрес Южной Африки.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

А. Лесли МЭНЛИ
Постоянный представитель

Приложение

ПИСЬМО МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ЮЖНОЙ АФРИКИ ОТ 29 ОКТЯБРЯ 1987 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

В документе S/19222 Совета Безопасности от 21 октября 1987 года содержатся заявления властей Анголы о так называемой "постоянной агрессии" Южной Африки против "суверенитета и территориальной целостности Народной Республики Ангола".

За этими заявлениями стоит тот факт, что Луанда не в состоянии предотвратить нарастающую гражданскую войну, которая сеет опустошение в Анголе с тех пор, как режим МПЛА пришел к власти вопреки желаниям народа Анголы, что является грубым нарушением Алворского соглашения. Ему удается удерживать свой ослабевший контроль в Луанде только благодаря присутствию внешних сил: более 40 тыс. кубинских военнослужащих и советских специалистов.

Свободные выборы фактически не проводились в Анголе со времени узурпации власти нынешним режимом. До тех пор, пока режим МПЛА будет пользоваться военной поддержкой кубинских и других иностранных войск и советников, мирное урегулирование внутреннего положения в Анголе будет невозможным.

Обстановку в Анголе и в регионе усугубляет тот факт, что режим МПЛА предоставляет убежище террористам из АНК и СВАПО, оказывает им помощь и обеспечивает их подготовку. Эти организации признают, что их цель заключается в совершении террористических злодеяний в Намибии/Юго-Западной Африке и Южной Африке.

Государства - члены Организации Объединенных Наций должны принять во внимание серьезные последствия иностранного вмешательства в Анголе и ухудшение положения с точки зрения безопасности в результате упорного нежелания режима МПЛА считаться с мнением народа, отвергающего такое вмешательство. Одним из последствий присутствия столь многочисленных иностранных сил в Анголе и милитаристской политики режима МПЛА является серьезное нарушение социальной жизни значительной части населения Анголы. Упадок во всех сферах национальной жизни приобрел кризисные масштабы. В стране свирепствуют голод и болезни, что в значительной степени связано с тем обстоятельством, что сельское хозяйство, распределение основных продуктов питания и снабжение питьевой водой совершенно не соответствуют потребностям населения. Огромному большинству ангольского народа, страдающему от отсутствия сочувствия и заботы о его благосостоянии со стороны режима МПЛА, также недоступно и медицинское обслуживание.

Совету Безопасности следует незамедлительно рассмотреть вопрос о внутреннем кризисе в Анголе, которая превратилась в арену действий сверхдержав, что чревато трагическими последствиями для ангольского народа.

Южная Африка не находится в состоянии войны с Анголой, равно как и с любой из организаций Намибии/Юго-Западной Африки. Правительство Южной Африки несет ответственность за защиту населения Намибии/Юго-Западной Африки от террористических акций и в соответствии с этим выполняет в территории функции защиты.

Если СВАПО прекратит совершать акты терроризма в отношении населения Намибии/Юго-Западной Африки, то отпадает необходимость в ответных мерах со стороны сил обороны Южной Африки и территориальных сил Юго-Западной Африки.

Вам известно о готовности Южной Африки принять участие в конференции вместе со всеми заинтересованными сторонами региона, которая могла бы привести к установлению мира в Анголе и решению вопроса о Намибии/Юго-Западной Африке. Я вновь призываю тех, кому безразличны интересы субконтинента южной части Африки и его народов, собраться вместе и создать условия, которые способствовали бы продвижению дела мира и развития.

Р.Ф. БОТА
